

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 106

Procès-verbaux

N° 106

2nd Session
41st Parliament

Wednesday
October 18, 2017

2^e session
41^e législature

Mercredi
18 octobre 2017

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 148, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Labour Relations Act, 1995 and to make related amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time,

Mr. Chan moved, under Standing Order 48 “That this question be now put”.

Vote deferred.

The House recessed at 10:10 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 148, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi et la Loi de 1995 sur les relations de travail et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Chan propose, conformément à l'article 48 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé.

À 10 h 10, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

The House expressed its condolence on the death of W. Donald Cousens, Member for the Electoral Districts of York Centre and Markham from March 19, 1981 to June 07, 1995.

ORAL QUESTIONS

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Forster assumes ballot item number 7 and
Ms. Horwath assumes ballot item number 51.

QUESTIONS ORALES

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

DEFERRED VOTES

Motion for closure on Second Reading of Bill 148, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Labour Relations Act, 1995 and to make related amendments to other Acts.

Carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 51

Albanese
Anderson
Baker
Ballard
Berardinetti

Delaney
Des Rosiers
Dhillon
Dickson
Dong

Lalonde
MacCharles
Malhi
Mangat
Martins

Naqvi
Potts
Qadri
Rinaldi
Sandals

AYES / POUR - Continued

Bradley	Duguid	Matthews	Sousa
Chan	Flynn	Mauro	Takhar
Chiarelli	Fraser	McGarry	Thibeault
Colle	Hoggarth	McMahon	Vernile
Coteau	Hoskins	McMeekin	Wong
Crack	Hunter	Milczyn	Wynne
Damerla	Jaczek	Moridi	Zimmer
Del Duca	Kiwala	Naidoo-Harris	

NAYS / CONTRE - 40

Arnott	Gélinas	Martow	Romano
Bailey	Gretzky	McDonell	Sattler
Cho	Hardeman	McNaughton	Smith
Clark	Harris	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Tabuns
Coe	Hatfield	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Taylor
Fedeli	Horwath	Munro	Thompson
Fife	Jones	Natyshak	Walker
Forster	MacLaren	Nicholls	Wilson
French	MacLeod	Oosterhoff	Yakubuski
Gates	Mantha	Pettapiece	Yurek

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Second Reading of Bill 148, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Labour Relations Act, 1995 and to make related amendments to other Acts.

Deuxième lecture du projet de loi 148, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi et la Loi de 1995 sur les relations de travail et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 66

Albanese	Dong	Lalonde	Naqvi
Anderson	Duguid	MacCharles	Natyshak
Baker	Fife	MacLaren	Potts
Ballard	Flynn	Malhi	Qaadri
Berardinetti	Forster	Mangat	Rinaldi
Bradley	Fraser	Mantha	Sandals
Chan	French	Martins	Sattler
Chiarelli	Gates	Matthews	Sousa
Colle	Gélinas	Mauro	Tabuns
Coteau	Gretzky	McGarry	Takhar
Crack	Hatfield	McMahon	Taylor
Damerla	Hoggarth	McMeekin	Thibeault
Del Duca	Horwath	Milczyn	Vernile
Delaney	Hoskins	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Wong
Des Rosiers	Hunter	Moridi	Wynne
Dhillon	Jaczek	Naidoo-Harris	Zimmer
Dickson	Kiwala		

NAYS / CONTRE - 25

Arnott	Harris	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Smith
Bailey	Jones	Munro	Thompson
Cho	MacLeod	Nicholls	Walker

NAYS / CONTRE - Continued

Clark
Coe
Fedeli
Hardeman

Martow
McDonell
McNaughton

Oosterhoff
Pettapiece
Romano

Wilson
Yakabuski
Yurek

Referred to the Standing Committee on
Finance and Economic Affairs.

Renvoyé au Comité permanent des finances et
des affaires économiques.

The House recessed at 12:20 p.m.

À 12 h 20, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following bill was introduced and read the
first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une
première fois :-

Bill 169, An Act to amend the Building Code
Act, 1992 with respect to the height of wood
frame buildings. Mr. Fedeli.

Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi de
1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait
à la hauteur des bâtiments à ossature de bois.
M. Fedeli.

PETITIONS

PÉTITIONS

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-23) Ms. Sattler.

Waitlist for adults with developmental disabilities awaiting residential funding (Sessional Paper No. P-32)
Ms. Fife.

Sexual assault support services (Sessional Paper No. P-54) Ms. Vernile.

Rail line to City of Cambridge (Sessional Paper No. P-78) Mr. Dong.

Building Better Long-Term Care (Sessional Paper No. P-130) Mr. Smith.

Elevator repair (Sessional Paper No. P-138) Mr. Dong.

Government advertising (Sessional Paper No. P-160) Ms. Jones.

Regulation concerning medical absence (Sessional Paper No. P-176) Ms. Sattler.

Universal Pharmacare (Sessional Paper No. P-200) Miss Taylor.

Organic products regulation (Sessional Paper No. P-233) Ms. Jones.

Policies on criminal justice (Sessional Paper No. P-246) Mr. Smith.

Liberty Village Rapid Transit Consultation (Sessional Paper No. P-250) Mr. Bradley.

Hillside Manor (Sessional Paper No. P-252) Mr. Pettapiece.

The Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka) assumes ballot item number 14 and Mr. McDonnell assumes ballot item number 71.

Le président suppléant (M. Miller (Hamilton-Est—Stoney Creek)) a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Natural Resources and Forestry directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Miller (Hamilton-Est—Stoney Creek)) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre des Richesses naturelles et des Forêts a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-5) (Tabled October 18, 2017) Mr. Wilson.

Collingwood General and Marine Hospital (Sessional Paper No. P-165) (Tabled October 18, 2017) Mr. Wilson.

Therapy for children and youth with disabilities (Sessional Paper No. P-222) (Tabled October 18, 2017) Miss Taylor.

Wasaga Beach maintenance (Sessional Paper No. P-228) (Tabled October 18, 2017) Mr. Wilson.

PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39a) DU RÈGLEMENT

RESPONSES TO PETITIONS**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Ontario Northland intercity transportation service (Sessional Paper No. P-103):

(Tabled May 18, 2017) Mr. Fedeli.

(Tabled May 15; September 21, 2017) M^{me} Gélinas.

Place an immediate moratorium on all school closures (Sessional Paper No. P-135):

(Tabled June 1, 2017) M^{me} Gélinas.

(Tabled May 16, 2017) Mr. Smith.

(Tabled May 29, 2017) Mr. Walker.

Declare December 13 as the Nanjing Massacre Commemorative Day (Sessional Paper No. P-137):

(Tabled May 16, 17, 2017) Ms. Wong.

Bruce Power (Sessional Paper No. P-197):

(Tabled September 28, 2017) Mr. Fraser.

(Tabled September 21, 2017) Ms. Hoggarth.

(Tabled June 1, 2017) Mr. Potts.

(Tabled September 14, 20, 2017) Mr. Rinaldi.

(Tabled May 16; June 1, 2017) Ms. Thompson.

(Tabled September 27, 2017) Ms. Wong.

Reducing hydro bills (Sessional Paper No. P-198):

(Tabled May 16, 2017) Mr. Natyshak.

Renewable energy RFPs (Sessional Paper No. P-199):

(Tabled May 16, 2017) Ms. Thompson.
